

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ثلاثية في يوم الاربعاء 29 ربيع الاول 1328

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 1'25 Ptas.
Espana, Tánger y Toluán,
trimestre 5'00
Número suelta, 5 céntimos

SUPLEMENTOS ÁRABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestre 13 fra.
Marruecos, semestre 10 fra.
Anuncios, precios convencionales

La Mezquita

Cartas abiertas

Sr. D. Cándido Lobera.
En EL TELEGRAMA DEL RIF.
Melilla.

Distinguido amigo y respetable compañero: Usted y yo somos los únicos africanistas que hoy esgrimen sus respectivas peñolas defendiendo el pensamiento de edificar una mezquita en esta Plaza. Por mi parte, entiendo, creo y espero, que ni en el ministerio de Estado ni en el de la Guerra, debe encontrar obstáculos la realización del referido pensamiento; más en el Palacio de Buenavista, como en el hotel de la calle de Conde de Romanones, la atención y el tiempo se consagran á asuntos de los llamados de altura, y por tanto, la voz de nosotros los africanistas auténticos, es más que difícil que, siempre y cuando conviene, encuentre oco en aquellos centros más como es útil, necesario y preciso, edificar en Melilla la Mezquita por nosotros solicitada, entiendo que debemos procurar que esta obra, que ni siquiera está proyectada, digan los barómetros lo que quieren, no se confie á ese mañana genuinamente peninsular, que nunca llega.

Próximamente se celebrará en Zaragoza el segundo Congreso africanista, y aunque en su programa no figura el interesante asunto que me ocupa, considero propio que alguno de nuestros correligionarios rompa más de una lanza en favor de la imaginada mezquita para Melilla.

Ignoro si estas mis manifestaciones y estos empeños míos, darán motivo á que se me crea heroje ó casi heroje. Venero á Jesús, y practico su doctrina. No sé ni puedo decir más de mis creencias religiosas. Lo que no ignoro y digo muy alto es, que á Roma no se va por todo, y que por todos los caminos se va á Roma. Adornas, una cosa es la Religión, y la política exterior es otra cosa.

Hijo de las orillas del Guadalquivir y de las del Jándula, soy árabe, árabe cristiano; pero árabe, al fin, y al volver por el bien de los marroquíes pago en la medida de mis débiles fuerzas, la deuda que en la Historia y por mi patria, tengo contraída con ellos, como la tienen contraída casi todos los españoles.

¿Por qué hemos de renegar de nuestra historia? Si así procediéramos, evidenciaríamos que somos perfectamente tontos, é indiscutiblemente cursis.

¿No se ha dicho que el Africa empieza en los Pirineos? Por mi parte, aceptado. Y porque reconozco que el Africa empieza en los Pirineos, hace treinta años que laboro en bien de la causa de España en Africa; y porque sé que el Africa en los Pirineos empieza, cuando D. Antonio Cánovas sostuvo que la frontera natural de España es el Atlas, y muchos años después, cuando D. Antonio Maura, en el Parlamento, ostentando la jefatura de un partido y la de un Gobierno, con viril acento declaró que «España no consentiría, cueste lo que cueste, que ningún pabellón europeo flotase en la margen marroquí del Estrecho gaditano», convencido plenamente convencido quedé de que el ideal de toda mi vida no es un delirio, como de que mi obscura labor de muchos años, no es sencilla muerta sembrada en terreno saharáico.

Empieza el Africa en los Pirineos, si, mi respetable amigo, y porque el Africa empieza en los Pirineos, España tie-

ne el deber de ser musulmana en el Rif, sin dejar nunca jamás de ser España en Africa.

De V. siempre compatriota, amigo y compañero q. b. s. m.,

Manuel Cañete

Sr. Don Manuel Cañete.
En El Correo Español.

Oran.

Distinguido compañero y entusiasta defensor de los intereses de España en Marruecos. Estamos de enhorabuena. Nuestra voz ha sido escuchada por quien acoge con solicitud cuanto considera beneficioso para el desarrollo de la influencia española en el Rif.

Bastó poner de nuevo sobre el tapete tan interesante asunto, para que el ilustre general Marina hiciese las oportunas gestiones cerca del Gobierno, coronadas por el éxito. El Excelentísimo Sr. Ministro de Estado Don Manuel Allendesalazar se muestra decidido partidario del templo islámico.

Tan luego reciba datos, que tiene solicitados y que con toda actividad reune el Teniente Coronel de Estado Mayor Don Gonzalo Gutierrez, Jefe de la Oficina Indígena, llevará y apoyará en Consejo de Ministros la construcción, con cargo á su departamento.

Muy pronto, pues, el muezin, desde el minarete de la mezquita, llamará á los fieles á la oración, proclamando á los cuatro vientos que España no es enemiga de la ley musulmana.

En suma, mi querido amigo, de nuestras ideas participan las elevadas personas que orientan la política marroquí.

Ni V. ni yo habíamos perdido la fé de ver realizados los ideales africanistas. Hoy, que el Ministro de Estado y las autoridades de estas plazas prueban con hechos sus firmes propósitos de hacer efectiva la influencia española en el Rif, hoy que poderosas empresas tratan de poner en actividad las riquezas que su suelo atesora, nuestra fé se fortalece, y nuestros espíritus deben adquirir nuevos bríos para seguir luchando.

Le saluda cariñosamente su buen amigo y compañero.

C. Lobera.

Los moros comerciantes consideran lugar preferible para su emplazamiento, las alturas que existen detrás de la fabrica de luz eléctrica, por ser punto céntrico en relación con los barrios donde habitan moros y por hallarse algo retirado de las vías más frecuentadas.

He aquí algunos curiosos detalles acerca de estos templos.

Su orientación ha de ser tal, que la puerta de entrada mire á occidente. Á fin que el mihrab, que se halla en el fondo del edificio, quede al oriente.

El minarete se levanta en el ángulo derecho precisamente y comunica con una habitación, que debe tener tres puertas; una de acceso á la torre, la segunda á la sala de rezos y la tercera á la calle.

La sala de rezos es la más espaciosa de todo el edificio. En su fondo se construye el mihrab pequeño nicho donde se coloca el iman ó el harzab, lector del

coran. Comunica con dos habitaciones, teniendo la más amplia una puerta al exterior.

En el patio, donde sólo está permitido plantar naranjos, existe una fuente con surtidor y una gran taza, rodeada de bancos de piedra para las abluciones.

Los musulmanes tendrán intervención directa en las obras, cuyo costo oscilará entre 30 y 40 000 pesetas, incluyendo en dicha suma las lámparas, tapices y cuantos objetos son necesarios al culto.

Sección árabe

الصحرا

مقالة نظمية يبرسمها الصحرا والعساكر

الدرساوية

هذه الواقعة طالما كانت تنظر من قبل

الفرنسيين وذلك ان المعاملات الاسلامية

بذلك اللطائف بدأت اولاً بالمعادات في

القبائل لتتجمع حتى لتتجهت جناسى

جماعية ومجالات نظمية وكل يوم تتقدم

لنواحي الحدود الفرنسية لانتهاز الفرصة

على العساكر الفرنسية وكذلك اكابر

الدولة استعداداً لهم استعداداً يفارقهم

او اكثر غير انهم انهم الامر من ريس

الجمهوريه بان يلزموا مواضعهم وان لا يخرجوا

عن الحدود حتى لا يكونوا هم يتقدمون

القتال والحرب وان ينظروا وهجوم المسلمين

ثم يوم الخميس الفاط صباحاً عند الساعة

الواحدة جبل المسلمين حملت منسكبة

وبادرت العساكر لاولاً فانهم وتداخل الفريقان

بالبنائر وندى الفرنسية وبين بالفدليل

النارية فكان سبب ادبار الصحراوين

وجعلوا من حيث جاءوا والقبائل تتساقط

علىهم فتركوا في موضع المعركة 150 قتيلاً

وخمسة وخمسة كثره وانما الفرنسيون فقد

الطيب منهم 10 منها واحد صباط وعدد

من النهج ارج حملات الي المستقبلي

كلها عليها دلائم السلامة وريس هذه المعركة

السلامية اسمه مولاي الحسن المكنى

وعالب اكل في محامه اخاربه

El texto árabe

La situación en el Sur Oranés.

La familia del Guebbas

La familia del ministro de la Guerra marroquí, como las de otros altos dignatarios de la corte de Muloy Abd-el-Azis, permanecen en Fez, siendo objeto de toda clase de venganzas por parte de los revolucionarios.

El hijo y tres hijas del Guebbas han conseguido escapar de la ciudad y sanos y salvos se encuentran en Alázar.

El joven Guebbas lo hizo á caballo, perseguido de cerca por sus enemigos, quienes no lograron darle alcance.

Las muchachas, disfrazadas de mendigas, para no llamar la atención, han hecho el camino á pie, en quince días sufriendo toda clase de fatigas y penalidades.

Mazagán y Saffi

Celos Comerciales

El tráfico de Mazagán atraviesa aguda crisis, estando las transacciones casi paralizadas.

Los comerciantes de dicha ciudad dicen que el comercio se arruina absorbido por el de Saffi, ciudad colocada por su régimen arancelario en condiciones de hacer como la hace una competencia insostenible para Mazagán.

Los indígenas acuden á Saffi ante la golosina de la baratura que allí encuentran gracias á que las mercancías no satisfacen ningún derecho de introducción.

La importancia comercial de Saffi aumenta considerablemente hasta el punto de que su tráfico que hace siete años era muy pequeño alcanzó en 1906 la respetable cifra de 12.912.725 pesetas, según datos estadísticos que tenemos á la vista, apesar de que dicho año se perdió casi por completo la cosecha de cereales en la región.

La situación geográfica hace que Saffi sea el puerto de Marrakech y si el Maghzen se decidiera á hacer trabajos en la rada que facilitarían la navegación llegaría á ser uno de los mas importantes del Imperio.

En cambio Mazagan ofrece muy poco porvenir. Su comercio desaparece para que el de Saffi se duplique.

Rosicleres

Habla Abd-El-Azis

El Sultán de Rabat está contento. En conversación que ha sostenido con el corresponsal de uno de los más importantes diarios de Londres, se ha pintado un porvenir riante; la paz le aguarda.

Seguramente Muloy Abd-El-Azis mira el imperio á través de una lente rosa la que el majzén le ha colocado ante los ojos. Para él no hay tribus rebeldes; su autoridad se extiende á todos los confines del Moghreb, las áreas del Tesoro están llenas; todo marcha bien.

Oyéndole, como el corresponsal del «Times» lo ha oído, se cree que la guerra del Sur está terminada. No pudiendo marchar Muloy Haffid hacia el Norte, ir á Fez, ni regresar á Marrakech, quedando como únicos recursos la rendición ó la fuga.

Muloy Abd-El-Azis no duda ni por un momento que su soberanía en Fez será restaurada muy en breve y que su arma victoriosa atravesará la Chanía llegando á Marrakech, donde se propone pasar el otoño y el invierno.

INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

En cuanto á la administración marroquí propónese el Sultán regenerarla, como base de la implantación de las reformas que han de ser la salvación del Imperio.

Así piensa el Señor de Rabat, porque así quiere que piense el Maghzen que le rodea. ¿Para qué ha de conocer la grave situación en que Marruecos se encuentra?

Mientras tanto la anárquica Fez es el objetivo de los soldados imperiales y de los rebeldes del Sur. Quizá lleguen aquellos y no estos á penetrar por sus puertas; pero Muley Haffid no se declara vencido por eso.

Hay en el Imperio mucho terreno donde esperar y excelente materia para sostener las insurrecciones.

Aunque esta verdad aparezca oculta por los rusieleres que ven los ojos dichos de Abd-El-Azis.

Comandancia de Artillería de Melilla

Para atender á las construcciones del vestuario que la tropa vaya necesitando, se anuncia á los constructores que devesen presentar modelos, para que los remitan al señor coronel primer jefe antes del 15 de Mayo, debiendo ser los de los zapatos de horma norteamericana, y de su cuenta los transportes á su remisión como al ser devueltos. Los constructores deberán tener en cuenta que el precio de las prendas no podrá exceder del reglamentario puesto en el anuncio de esta Comandancia. El importe de este anuncio lo abonarán los adjudicatarios.

Melilla 1.º de Abril de 1908.—El Comandante Mayor, Felipe Baeza.—V.º B.º.—El coronel Comandante de Artillería, Arespacochoza.

Aviso al público

Habiendo traspasado los géneros existentes en el piso alto del Economato Militar á mi nuevo establecimiento «Bazar de la Reina Victoria» barrio del referido nombre, establecido provisoriamente en uno de los portales ya terminados, el despacho de los géneros á realizar.

Los socios del Economato militar podrán como hasta aquí surtir-se con sus hábitos; y estos como el público en general, si visitan este nuevo establecimiento, se convencerán de la verdad de la realización.

Los señores socios para su mayor comodidad pueden hacer sus compras si les conviene en mi establecimiento calle San Miguel 26.

Francisca Villalva é hijo

Barrio del Carmen, Cañada

Café tostado á diario Puerto Rico superior á 175 pesetas kilo.

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Cuddeiro. En farmacias, caja 150 pesetas; por 2 las remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

Marruecos

Asesinato del Raisuli

¿No se confirma la noticia?

Telegrafían de París que ayer, á las siete de la tarde, no se había recibido todavía confirmación oficial del asesinato del Raisuli. Con tal motivo se cree que podrá ser inexacta la noticia de su muerte.

Casablanca

Otro incidente.—Tiradores del Rif.—Información

Se han recibido en Tánger noticias de haber ocurrido en Casablanca un nuevo incidente.

Esto no ha revestido importancia.

Lo ocurrido fué que dos moros de la Compañía de Tiradores del Rif, que prestan servicio con las tropas de ocupación, entraron inocentemente en el jardín de un subdito francés y algunos soldados franceses, creyendo que no iban con buena intención les apuntaron con sus fusiles.

Esto produjo una pequeña alarma que pronto quedó desvanecida.

Se ha ordenado la apertura de una información para puntualizar lo sucedido.

Lo de Raisuli

Habla Pichón.—No está confirmado

Comunican de París que el ministro de Negocios Extranjeros monsieur Pichon ha manifestado á los periodistas que no ha recibido noticia alguna oficial confirmando el asesinato de Raisuli.

Las Cortes

Senado

En la sesión celebrada ayer por esta Cámara ha sido aprobado el proyecto relativo al nombramiento y separación de los empleados dependientes del ministerio de Fomento.

También fueron aprobados los dictámenes de los proyectos de Tribunales de conciliación y de arbitraje.

Congreso

Después del tiempo reglamentario para ruegos y preguntas al Gobierno, se entró en la orden del día, aprobándose el proyecto, remitido por el Senado, acerca de la creación de Tribunales industriales.

Luego, se reanudó la discusión del proyecto de Administración local.

NOTICIAS VARIAS

Consejo de Ministros

Los ministros celebraron ayer Consejo en la Presidencia, manifestando á la salida, que se habían ocupado de los detalles para la formación de los Presupuestos generales, y que habían aprobado el proyecto contra la emigración, y el correspondiente Reglamento para la aplicación de dicha ley.

Marcha de los licenciados

Por el ministerio de la Guerra se ha dispuesto que los soldados últimamente licenciados no abandonen sus cuerpos hasta pasado el día dos del próximo mes de Mayo.

En el Centro Hispano-Marroquí

Inauguración de una cátedra de árabe.—Discurso del ministro de Instrucción pública.—Lunch

Con numerosa y distinguida concurrencia se ha celebrado en el centro Hispano-Marroquí la inauguración de una cátedra de árabe vulgar.

El acto, al que se ha dado gran solemnidad, ha sido presidido, en nombre del gobierno, por el ministro de Instrucción Pública, Sr. Rodríguez Sampedro, el cual pronunció un interesante discurso de tonos muy patrióticos, y declaró abierta dicha cátedra en nombre de S. M. el Rey.

Lo mismo hicieron el Presidente del Centro, Sr. Saavedra, y otras personalidades importantes.

Terminado el acto, la Junta Directiva obsequió á todos los concurrentes con un espléndido lunch.

Procesión tumultuosa

Los anticlericales.—Disparos.—Dos heridos.—Salida del gobernador civil

Según noticias de Alicante han ocurrido en Torre Vieja serios desórdenes.

Se estaba celebrando una procesión pascual, y numerosos grupos de anticlericales, interrumpieron el paso de aquella.

Las personas que iban en la procesión protestaron enérgicamente de aquella coacción, y poco después se oyeron varios disparos que hirieron gravemente á dos personas.

La benemérita consiguió no sin gran trabajo, restablecer el orden, después de realizar algunas detenciones.

Siguiendo los ánimos muy excitados ha marchado á Torre Vieja, el gobernador civil de la provincia para tomar las necesarias determinaciones.

Extranjero

Italia

Concejal asesinado

Un concejal del Ayuntamiento de Roma ha sido asesinado recibiendo tres balazos.

Carócese de más detalles del atentado, así como se ignoran cuales hayan sido sus móviles.

Estados Unidos

Torpedero á pique

Telegrafían de Horwich que durante las maniobras que efectuaba la escuela, un destroyers ha chocado con la cala del vapor «Allerhol».

El casco del destroyers se dividió en dos, sumergiéndose rápidamente.

Uno de sus tripulantes ha desaparecido pero todos los demás pudieron ser salvados.

Amnistía

La prouza de Lisboa anuncia que con motivo de la solemne jura del Rey D. Manuel, se concederá una amnistía que comprenderá todos los delitos políticos, cometidos hasta el día 31 de Enero, exceptuando el regicidio.

Venezuela

Epidemia misteriosa.—Ciudad aislada.

De Caracas telegrafían que en el pueblo de Lagutiera se ha declarado con caracteres alarmantes, una epidemia misteriosa, que los facultativos no han podido calificar todavía.

Dicha ciudad ha sido aislada. En un mes han fallecido 50 personas.

Méjico

Lo de Guatemala

Tropas á la frontera

Se asegura que el Gobierno mejicano ha ordenado que marchen seis batallones á Tapachuela, en la frontera de Guatemala.

También se afirma que dicho Gobierno comunicará, muy en breve, al de los Estados Unidos, sus nuevas decisiones respecto á aquella pequeña república.

Noticias contradictorias.—Situación inquietante.—Se desmiente

Los telegramas dando cuenta de la actitud de Méjico y los Estados Uni-

ALEJANDRO OUMAS

La Juno

no descalzan ya sino la vuelta de la noche.

Los dolores del día hacíanlos olvidar los nocturnos; pero si de día suspiraban por la vida, de noche añoraban al mar.

En medio de situación tan espantosa, desconvolaban dramas individuales, casi ignorados de aquellos á cuyos ojos pasaban y á los cuales sus propias angustias distraían de los angustias de los demás.

Aunque morían de la misma muerte, no todos morían del mismo modo; así por ejemplo, el hijo de Wade, joven robusto y sano, dejó de existir casi repentinamente y pudo decirse que sin ex-

halar un suspiro, en tanto que otro joven de la misma edad, endeble y delicado como una mujer, soportó doce días el hambre y la sed, y no entró en agonía hasta el día treceavo.

Este último tenía á su padre á bordo; pero separados por la catástrofe, el padre, marinero, se había subido á la gavia del trinquete y el hijo en la de mesana.

Durante los primeros días ambos cruzaron algunas palabras; pero cuando por señas el joven indicó á su padre que sentía próxima su muerte, el desventurado marinero pareció recobrar sus fuerzas, y no obstante hacer tres días que guardaba la más absoluta inmovilidad, se bajó apresuradamente, y pasando resaca á resaca por la borda, se reunió á su hijo, lo cogió en peso, se lo llevó, lo puso sobre uno de los tres ó cuatro boudajes del castillo de proa que todavía sobrevivía, y temeroso de que las olas no le arrollasen á aquel ser querido, lo apoyó contra la batayola.

Si el joven sentía náuseas, síntoma mortal en aquellas circunstancias, su padre volvía á cogerlo en brazos, lo levantaba á la altura de su pecho, y lo enjugaba la espuma de sus labios; si caían algunas gotas de lluvia, las recogía con solicitud el anciano y exprimía en la boca de su hijo el mojado girón que absorbiera su parte y si las gotas se convertían en chaparrón, abría la boca para que la lluvia lo reanimase.

De esta suerte y en la misma actitud pasó aquel padre cinco días; pero á pesar de tantos cuidados, el joven rindió su espíritu.

Entonces el desconsolado padre lo levantó, lo estrechó contra su pecho con fuerza increíble de parte de un hombre que hacía diez y seis días no comía, lo miró como fuera de sí en la esperanza de que el soplo vital volvería á mover los labios de aquel inanimado cuerpo; pero al fin hubo de convencerse de que el alma de su hijo había volado á Dios.

Desde aquel instante ya nada pareció preocupar al infeliz padre, ni siquiera

su propia suerte' sentado junto al cadáver, sin proferir una voz, continuó allí inmóvil hasta que el mar, arbolado en una borrasca, le arrancó el frío cuerpo de su hijo y se lo llevó rodando en sus olas.

Por breve espacio y al través de las transparente profundidades del mar siguió el anciano con la mirada al cadáver, y, luego que lo perdió de vista, se envolvió en un pedazo de vela, dejóse caer y ya no volvió á levantarse, por más que aun vivió dos días, según pudieron colegir por el estremecimiento de sus miembros cada vez que una ola se estrellaba contra su cuerpo, los testigos de aquel drama: del con ansiedad siguieron todas las peripecias.

Tan desgarradora fué la escena que acabamos de describir, que causó profunda sensación en aquellos hombres en quienes el sentimiento de su propia situación parecía tener que acallar todos los demás.

La Juno continuaba avanzando al capricho del mar, pero bajo la mirada de

dos ante la situación de Venezuela, son contradictorias en extremo.

Mientras unas informaciones dan por cierto la salida de una división mejicana para Tapachuela en la frontera guatemalteca, otras dicen que no es cierto el hecho, pues las tropas tienen únicamente orden de estar preparadas.

Algunos telegramas niegan hasta los propósitos de enviar fuerzas.

Información gráfica

¿Gambetta al Panteón?



Gambetta

Ahora que tanto se discute acerca del traslado de los restos de Zola al Panteón que Francia tiene consagrado para postrar morada de sus más ilustres hijos, una voz viril y justiciera ha pedido sea conducido a él el cuerpo del gran patriota Léon Gambetta.

—¿Pero la más ilustre personalidad de la tercera República, el hombre a quien Francia es deudora de servicios que han contribuido en gran parte a su grandeza de hoy no descansa en Santa Genoveva?

Esta pregunta ha sido repetida en estos días por millares y millares de bocas en Francia, no en otros países, que eso no tendría nada de extraño.

Para que a nuestros lectores llegue por pluma más autorizada que la nuestra lo que hay sobre el asunto, vamos a transcribir lo que de él dice el distinguido periodista parisiense Marcel Huflin.

«A los grandes hombres, la Patria reconocida».

«He ahí lo que los extranjeros al pasar por París, algunos provincianos y los niños de las escuelas conducidos por sus profesores, leen en el frontispicio del Panteón».

«Recientemente pregunté a uno de los guardias de nuestra necrópolis nacional:

—¿Cuáles son los sepulcros que con más frecuencia pretenden ver los visitantes?

—El de Víctor Hugo... y el de Gambetta. Respecto del de Víctor Hugo, no hay duda; allí está. Pero el de Gambetta no lo tenemos».

—¿Por qué? ¿Cómo es que el gran patriota a cuya memoria rinden honor unánime todos los partidos franceses, no descansa en el Westminster de Francia?

«He creído que ofrecía interés de actualidad el esclarecimiento de esta cuestión y me he dirigido a uno de los amigos del ilustre tribuno, al senador Mr. Emmanuel Aréne».

—Cuando murió Gambetta—me dijo Aréne— su padre quiso que fuese enterrado en Niza, donde él residía. Era este un sentimiento de piedad paternal, digno del mayor respeto».

«Si el padre de Gambetta vive en París, nada le hubiera impedido que los restos del gran tribuno reposaran en el Panteón, según los deseos del Gobierno y del país. Pero el padre de Gambetta, no pudiendo trasladarse por su edad de Niza a París, prefirió que su ilustre y querido hijo reposara en el cementerio Niziano, donde él pudiera hacerle frecuentes visitas».

—¿Pero creéis que ahora será posible trasladar los despojos de Gambetta, al Panteón?

—No tengo noticias de que exista alguna disposición testamentaria del padre de Gambetta, oponiéndose por siempre a la traslación de los restos de su hijo, en cuya tumba reposa igualmente el desdado hace mucho tiempo. Esta es

una sencilla cuestión de oportunidad en la época actual.

Cuando llegue el momento, a los poderes públicos, de acuerdo con la familia, corresponderá tomar una iniciativa.

Estoy persuadido de que en las alturas de la eterna morada, el padre de Gambetta no se opondría a este homenaje que la patria reconocida desea rendir al gran francés desde hace más de 20 años».

NOTICIAS

Aspirantes a ingreso

Se han recibido ya en el ministerio de la Guerra los datos completos de las instancias presentadas pidiendo tomar parte en la próxima convocatoria de las Academias militares.

Los aspirantes son:
En Infantería... 1536 para 100 plazas.
En Caballería... 942 > 40 >
En Artillería... 943 > 60 >
En Ingenieros... 607 > 40 >
En Administración Militar... 459 > 25 >

Embarque de la mehalia

Ayer al medio día llegó a estas aguas el crucero guarda-costas «Numancia» a fin de recoger el resto de la mehalia imperial.

Si durante todo el día se ultimaban los preparativos de embarque, el «Numancia» zarpará para Tánger y Rabat a la caída de la tarde.

Viajeros

En el vapor correo «C. de Mahón» llegaron 40 viajeros, entre ellos Don José Gallardo y familia, D. Pedro Sannabra, doña Lucrecia González, don Francisco Reyes, D. Valentín Vadillo, doña Lucila Bellido y D. Manuel López.

En el mismo vapor marcharon don Carlos Lovinsón y D. Gabriel Delbrel.

Estafa

Por intentar cometer una estafa ingresó en el arresto un moro.

En el «Numancia»

Ayer tarde visitaron este barco de guerra español, el Administrador de la Aduana de Mazuzá, Sidi-Abd-el-Krein, y otro importante funcionario de aquella.

Ambos quedaron sumamente complacidos de la visita, siendo objeto de grandes atenciones por parte del comandante de dicho barco, y de su oficialidad.

Accidentes

El niño de 10 años, Lázaro Jerez, que tuvo la imprudencia de acercarse a un taladro que funcionaba en la herrería de la Viuda del Pino, fué alcanzado por la máquina, causándole una herida en la mano derecha.

—Trabajando en la descarga de un vapor, Antonio Sola, se lastimó la mano derecha, por habérsela cogido entre el bote y el costado de dicho vapor».

—José Plaza Garrido sufrió una fuerte contusión en el muelle militar trabajando en la carga de rails».

—Un soldado del Regimiento de Melilla fué mordido por un can que le causó una breve herida en la pierna izquierda».

—El niño Rafael Segovia se produjo una fuerte contusión en el labio inferior jugando al «Diávolo»».

Todos ellos fueron curados en el Puesto de Socorro.

El Sindicato Minero

Ha llegado a nuestra plaza el señor Don Pablo Güel, hijo del opulento personaje catalán del mismo apellido.

Su viaje se relaciona con las explotaciones mineras de Beni-Bai-Frur, a las que muy en breve dedicaremos un extraordinario.

En unión de los Sres. Makferson y Becerra, paseó por el campo frontarizo.

Es probable que hoy marche a Beni-Bai-Frur.

Sea bien venido.

A Cabo del Agua

En el cañonero «Marqués de la Victoria» marchó ayer al campamento de Cabo del Agua el Coronel Jefe de Estado Mayor Don Francisco Lareca.

Riñas

El hebreo Sión Behamou riñó con

una mora recibiendo un golpe en el ojo izquierdo con una lata que aquella le arrojó.

En el barrio de Triana se administraron mutuamente varios palos, el joven Antonio Ferrández y el moro Mohamed Benoina, resultando ambos con algunas señales del suceso.

Consejo de Guerra

A las diez y media tendrá lugar un Consejo de Guerra en el cuartel de banderas de la Brigada Disciplinaria, bajo la presidencia del Teniente Coronel Don Venancio Alvarez Cabrera.

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

LAS CORTES

SENADO

En esta Cámara el senador republicano, Sr. Sol y Ortega, ha excitado a los liberales y a los demócratas para que combatan el proyecto de represión del anarquismo, hasta conseguir que no sea ley.

CONGRESO

En la sesión de hoy el exministro Sr. Gasset, ha interpelado al gobierno, lamentando que aumenta la emigración de un modo alarmante.

Lo ha contestado el ministro de Fomento manifestando que el grave problema de la emigración se resolverá, en lo posible, con su proyecto de ley de colonización interior.

Después siguió la discusión del proyecto de Administración local, aprobándose hasta el artículo 80.

No habrá indultos

Un periódico asegura que el gobierno, no está propicio a aconsejar a S. M. el Rey, la concesión de indultos con motivo de las fiestas del centenario de la Independencia.

¿Capitan General relevado?

En los centros oficiales se afirma que el gobierno ha acordado relevar al Capitan General de Canarias, Sr. March, nombrando en su lugar al Teniente General Sr. González Tablas.

Echegaray, Director de la Tabacalera

Ha sido nombrado Director de la Compañía Arrendataria de Tabacos, el exministro de Hacienda, don José Echegaray.

Los nuevos presupuestos

Un ministro ha manifestado a algunos periodistas que el gobierno ha aprobado definitivamente los nuevos presupuestos; que muy en breve firmará S. M. el Rey el decreto correspondiente y que en seguida dará lectura de ellos en las Cortes el ministro de Hacienda.

Contra los consumos

Tremendo motín.—Ayuntamiento apedreado.—La benemérita recibida a tiros.—Suspendense los embargos

En el pueblo de Arcos, y con motivo de practicarse algunos embargos por incumplimiento del pago del impuesto de consumos, se amotinó el vecindario, apedreando el Ayuntamiento, y recibiendo a tiros a la benemérita, cuyos individuos resultaron milagrosamente ilesos. Después de dar aquella algunas cargas, quedó restablecido el orden.

Los embargos han sido suspendidos para evitar un gravísimo conflicto.

Las nietas de la heroína de Aragón

Telegrafian de Sevilla que las nietas de la heroína de Aragón obsequiarán mañana con un lunch a los grupos aragoneses para demostrarles su agradecimiento por las gestiones que Zaragoza, ha realizado para que se les concediera la pensión que disfrutaban hoy.

Cambios del 28

París 14'30
Londres 28'70

Traslado

El acreditado establecimiento de Zapatería

LA MODA, de MIGUEL ALGARAZ

se traslada desde el próximo mes de Mayo, al nuevo barrio de

Reina Victoria

Garantía, Actividad, Economía

AGENCIA DE TRANSPORTES

COMBINADOS ENTRE

MALAGA, MELILLA Y MENORES

Despachos de Aduana

Herrera y Compañía

Expediciones a todos los puntos de España.

Las personas que deseen utilizar nuestros servicios podrán consignar las mercaderías a nuestros representantes en Málaga, los Sres. Gomez y Manó, calle de los Mártires num. 5.

Servicio combinado con Barcelona

CONSULTORIO

— DE —

Especialidades Médicas

Consulta gratuita los Jueves y Domingos, y consultas privadas los demás días de la semana.

Calle del Gran Capitan número 1, bajo.

Bazar «La Moderna»

GALLE DEL GENERAL BACCEL

ESQUINA A LA CALLE DE GRANADA

DAVID BENCHIMOL, dueño de este establecimiento, tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que además de los muchos y variados artículos que ha tonido en su anterior casa del Mantelate, acaba de recibir para el nuevo local extenso surtido en géneros de lana y algodón, encajes bordados, pesamanería, quincalla, perfumería, géneros de punto, camisas de franela y plancha, cuellos, puños, botonaduras, cintas de raso, fallo y Liberty, loza, cristal, batería de cocina esmaltada, gemelos de teatro y campaña, artículos de viaje é infinitud de otros difícil de enumerar, y todos los vende a precios incomparables por la baratura.

Conviene visitar este nuevo y amplio establecimiento.

Barrio de la Reina Victoria

Calle del General Baccel, esquina a calle de Granada

BOLETIN METEOROLOGICO

23 de Abril

MAÑANA

Barómetro 762.6
Termómetro máximo al sol 24.0
Id. mínima sombra 19.0
Id. mínima ídem 14.5
Estado del cielo.—Nuboso
Id. del mar.—Llana

TARDE

Barómetro 762.4
Termómetro máximo al 27.5
Id. mínima sombra 19.5
Id. mínima ídem 16.5
Estado del cielo.—Nuboso
Id. del mar.—Llana
Viento reinante.—N. O.

REGISTRO CIVIL

24 Abril

Nacimientos, 3.—Matrimonios, 0.—Defunciones, 1.

DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES

PEDID SIEMPRE

la EMULSION MARFIL al GUAYACOL

Preparada con Aceite puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal y Sosa y Guayacol

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE ALEJANDRIA

Este preparado se recomienda por médicos eminentes como de utilidad indiscutible en el ESCROFULISMO y RAQUITISMO, CATARROS BRONQUIALES y TOSES REBELDES.

Sus resultados son altamente beneficiosos en el primer grado de la TUBERCULOSIS PULMONAR pues contiene la marcha de tan terrible padecimiento. Engorda y fortalece a los niños, favoreciendo la nutrición del sistema óseo.

Se vende en todas las farmacias y droguerías. Depósito Central: Laboratorio Químico-Farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marfil, Málaga.

SANTA BARBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y militares

DIRECTOR

Don Cándido Lobera

Capitan de Artillería y Ex-Profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla

Profesores: DON JUAN PEÑA, Capitan de Artillería.—DON CARLOS SANCHEZ PASTORFIDO, Capitan de Artillería y Ex-profesor de la Academia del Cuerpo.—DON JUAN LOPEZ, Profesor de Francés.

Todos los profesores llevan largos años dedicados a la preparación para carreras militares.—En este centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza más del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1893.

En la de 1900, obtuvo el número uno en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904, ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO, y en la de 1907 han ingresado los DOS presentados.

Dirección: Iglesia, núm. 4

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sean: 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colón, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6 sean: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costasfirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Lluís, Cojón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanita, Caraque, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coroy Cumaná, con tran bordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curaçao.

Línea de Buenos-Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 26 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de LaJargue

Ramirez y Fernandez

Amalcoenes, Fábrica y Oficinas: Carlos de Arellano.—MELILLA

LA AFRICANA

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infinitas personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelentes trato y succulentas comidas que han disfrutado en la

Fonda LA AFRICANA

—DE—

Emilio Segovia

JARDINES NUM. 7, (MANTELETE)

Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado a domicilio.

Especialidad en café tostado a diario a 2 pesetas kilo

La Mariposa

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado a la venta a precios económicos.

Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

Almacén de Saldos

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan a precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferreteria y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

MARGALLO, 29 (Poligono)

Géneros de punto

La Seta, Mercedes G. Rivera ha recibido una modernísima máquina alemana para confeccionar y recomponer medias y toda clase de géneros de punto.

Tiene el gusto de comunicarlo al público por si le hanan con sus creaciones.

Miguel Zosa (Buen Acuerdo).

ECONOMATO MILITAR

Últimos géneros llegados

Bacalao sin espinas en paquetes de un kilo.	Paquete	1'50
Idem Escocia primera		1'70
Idem merluza y abadejo curado.	Kilo	1'40
Idem inglés.		1'00
Arenques ahumados.	Uno	0'10
Pickles Aborton.	Bote	0'80
Queso de Chester	Kilo	4'00
Id. de plato.		3'00
Id. Isla Crema de la Crema.		2'80
Id. id. Crema		2'25
Id. nata en quesitos de 1 kilo.	Pieza	2'50
Id. Imperial en jarros opalinos		1'40
Id. Crema en latas de 2 kilos.		4'50
Langostas «Aguila»	Lata	2'00
Id. «Portland»		2'40
Salmón «Victoria»		0'90
Id. «Alaska»		0'85
Pasta de sunchos y de langosta	Bote	0'70
Miel de cañas en latas de 1 kilo.	Lata	0'70
Id. de abejas en betas de cristal	Bote	1'00
Mortadela fina.	Kilo	4'50
Sandwich	Lata	0'65
Galantina.		0'60
Cabeza de jabalí		0'70
Jamón fumé.		0'80
Langua de buey		0'65
Passas superiores.	Kilo	1'30
Aceitunas gordales aliñadas.		0'60

Carpintería y Ebanistería

—DE—

José Alba Castillo

20--ALTA--20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Especialidad en muebles de lujo. Depósito de toda clase de molduras para muebles y decorado de habitaciones.

Chapas de palo santo, orable, caoba, roble, cedro, nogal y cocomoro, SECCION OFICIAL

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas SAN MIGUEL 20.

Gran surtido a la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona a la medida a precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes ajustados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas,

BICICLETAS Y MOTO-CIGLETAS

A plazos y al contado, de las mejores marcas conocidas. Facilidades para el pago.

Para informes, en la Poluquetia del Casino Militar.

Gran ocasión

Se realizan una infinidad de ropas hechas y en cortes, sombreros, gorras, calzado y paraguas y otras difíciles de enumerar, a precios sumamente reducidos.

En la Marina, antiguo café de la Viuda de Marfil.